

**Centre de droit international  
de l'Institut de Sociologie de l'Université Libre de Bruxelles  
(Centre Henri Rolin)**

**7**

# **Droit humanitaire et conflits armés**

**Université Libre de Bruxelles  
Colloque des 28, 29 et 30 janvier 1970**

**Editions de l'Université de Bruxelles**

# TABLE DES MATIERES

MERCREDI 28 JANVIER 1970  
MATIN

## LA QUALIFICATION DES CONFLITS ARMES INTERNATIONAUX : LE CARACTERE INTERNATIONAL DES CONFLITS

	pages
Ouverture de la conférence.	7
— Discours prononcé par M. P. FELDHEIM, Secrétaire de l'Institut de Sociologie	9
— Discours de M. WILHELM, Sous-Directeur au C.I.C.R. (Genève)	11
Rapport de M. Tom FARER, Associate Professor of Law, Columbia University : « Towards a Definition of International Armed Conflict ».	15
— Introduction	15
— An Approach to the Interpretation of Treaties	18
— Textual Evidence	21
— The Geneva Diplomatic Conference	25
— Subsequent Practice	30
— A Policy Profile	38
— Conclusion	49
Communications	
— Message du Président R CASSIN lu par le Président Paul DE VISSCHER	51
— M. L. CAFLISCH, chargé de cours à l'Institut Universitaire des Hautes Etudes Internationales, Genève	52
Interventions.	
— M. J. SALMON, Professeur à l'Université Libre de Bruxelles, Directeur du Centre de droit international	54
— M. le Président P. DE VISSCHER	56
— M. S. MAC BRIDE, Secrétaire général de la Commission internationale des Juristes, Genève	57

	pages
— M. Ch. ZORGBIBE, Professeur à la Faculté de Droit et des Sciences économiques de Nantes . . . . .	58
— M. R. BIERZANEK, Professeur à l'Université de Varsovie . . . . .	59
— M. E. SUY, Professeur à la Faculté de Droit, Louvain (K.U.L.) . . . . .	61
— M. H. ROLIN, Président de la Cour européenne des Droits de l'Homme . . . . .	62
— M. P. de Geouffre de LA PRADELLE, Professeur à la Faculté de Droit et des Sciences économiques d'Aix-en-Provence . . . . .	65
— M. J. SALMON . . . . .	66
— M. T. FARER . . . . .	67
— M. P. MERTENS, Assistant à la Faculté de Droit de l'U.L.B. . . . .	69
— M. Ch. ZORGBIBE . . . . .	72
— M. Z. PATRNOGIC, Professeur à la Faculté de Droit et d'Economie de Pristina . . . . .	74
— M. F. CABRAL, représentant du P.A.I.G.C. . . . .	75
— M. K. NAMERI, Conseiller d'Ambassade, Algérie . . . . .	76
— M. WILHELM . . . . .	78
— M. R. AUSTIN, Lecturer in International Law, London University . . . . .	80

## APRES-MIDI

### LA QUALIFICATION DES CONFLITS ARMES INTERNATIONAUX : LE CARACTERE ARME DES CONFLITS

#### Rapports.

— Rapport écrit du Professeur Ch. ZORGBIBE : « De la théorie classique de la reconnaissance de belligérance à l'article 3 des Conventions de Genève »	
I. La théorie classique de la reconnaissance de belligérance . . . . .	83
II. L'article 3 des Conventions de Genève : un renversement de la théorie classique . . . . .	88
— Rapport oral du Professeur Ch. ZORGBIBE : « Le caractère armé des conflits » . . . . .	93
I. La notion de conflit armé . . . . .	95
II. Procédures de constatation de l'existence d'un conflit armé . . . . .	99

#### Interventions.

— M. H. ROLIN . . . . .	101
— M. M. BOTHE, chargé de recherche, R.F.A. . . . .	103
— M. S. MAC BRIDE . . . . .	103
— M. P. de Geouffre de LA PRADELLE . . . . .	104
— M. WILHELM . . . . .	105
— M. Ch. ZORGBIBE . . . . .	107

JEUDI 29 JANVIER 1970

MATIN

## LA QUALITE DES INDIVIDUS BELLIGERANTS

## Rapports.

- Rapport écrit du Professeur J. PATRNOGIC : « La qualité des individus belligérants » . . . . . 111
- Rapport oral du Professeur J. PATRNOGIC : « La qualité des individus belligérants » . . . . . 130

## Communications

- Communication du Colonel G.I.A.D. DRAPER, Professeur in Law, University of Sussex : « The Legal Classification of Belligerent Individuals » . . . . . 134
  - A. Introduction . . . . . 134
  - B. The Historical Perspective . . . . . 134
  - C. The 19th Century and the Codification of the Law of War . . . . . 137
  - D. The Present Law as to Combatancy . . . . . 140
  - E. Defects and Revision of the Present Law of Combatancy . . . . . 146
  - F. Conclusions . . . . . 149
- Communication écrite du Professeur P. de Geouffre de LA PRADELLE sur « La notion de personne protégée dans les Conventions humanitaires » . . . . . 151

## Interventions.

- M. R. BIERZANEK . . . . . 160
- M<sup>me</sup> P. PIERSON-MATHY, maître de recherche à l'Institut de Sociologie . . . . . 163
- M. R. ZACKLIN, Director, International Law Program, U.S.A. . . . . 165
- M. T. FARER . . . . . 167
- M. le Président F. DEHOUSSE . . . . . 168

## APRES-MIDI

L'APPLICATION DU DROIT DE LA GUERRE  
ET DES PRINCIPES HUMANITAIRES  
DANS LES OPERATIONS DE GUERRILLA

- Rapport de M. Khalfa MAMERI, Conseiller d'ambassade : « L'application du droit de la guerre et des principes humanitaires dans les opérations de guérilla » . . . . . 171
  - I. Le droit de la guerre et les principes humanitaires concernent-ils les opérations de guérilla ? . . . . . 174
    - A. Etat de la question et notion de guérilla . . . . . 174
    - B. Portée et limites de l'article 3 commun aux Conventions de Genève de 1949 . . . . . 175

	pages
II. Y a-t-il eu application d'un droit humanitaire dans la guerre l'Algérie . . . . .	178
A. La violation du droit humanitaire par les autorités françaises . . . . .	178
B. Position des responsables de la révolution algérienne à l'égard du droit humanitaire . . . . .	181
III. Nécessité et urgence de l'élargissement du droit humanitaire . . . . .	183
 Communications.	
— Communication écrite de M. H. MEYROWITZ, Avocat à la Cour de Paris : « La guérilla et le droit de la guerre, problèmes principaux » . . . . .	185
I. Les personnes impliquées dans la guérilla . . . . .	186
A. Guérilla dans un conflit armé interétatique . . . . .	187
B. Guérilla dans un conflit armé non international . . . . .	192
C. Guérilla dans un conflit armé international mais non interétatique . . . . .	193
II. Les méthodes de guérilla . . . . .	196
A. Généralités . . . . .	196
B. Le traitement des prisonniers . . . . .	198
C. Le terrorisme . . . . .	198
— Communication orale de M. H. MEYROWITZ . . . . .	201
 Interventions.	
— M. J. PATRNOGIC . . . . .	203
— M. le Président E. SUY . . . . .	205
— M. J. SALMON . . . . .	206
— M. J. GOL, Assistant à la Faculté de Droit de l'Université de Liège . . . . .	208
— M. DENIS, Capitaine de gendarmerie, Belgique . . . . .	210
— M. T. MERON, Legal Adviser, Ministry for Foreign Affairs, Israël . . . . .	212
— M. H. ROLIN . . . . .	215

**VENDREDI 30 JANVIER 1970**

**MATIN**

**L'ETAT DES LEGISLATIONS INTERNES AU REGARD  
DE L'APPLICATION DES CONVENTIONS CONTENUES DANS  
LES CONVENTIONS INTERNATIONALES DE DROIT HUMANITAIRE**

Rapports de MM. G. LEVASSEUR, Professeur à la Faculté de Droit et des Sciences économiques de Paris, et R. MERLE, Professeur à la Faculté de Droit et des Sciences économiques de Toulouse, Avocat à la Cour : « L'état des législations internes au regard des obligations contenues dans les Conventions internationales de droit humanitaire. »

217

	pages
— Introduction . . . . .	219
— Première partie : Aperçu général et comparatif.	
A. Les obligations juridiques imposées aux pays signataires des Conventions de Genève . . . . .	221
B. Procédés utilisés par les Etats signataires pour s'acquitter de leurs engagements . . . . .	223
C. Les Etats de l'Europe continentale occidentale . . . . .	229
— Deuxième partie : Examen détaillé des principales législations . . . . .	230
A. Les tendances de la législation répressive édictée . . . . .	231
B. Les Etats à régime socialiste . . . . .	241
C. Les Etats du système juridique anglo-américain . . . . .	242
D. La législation éthiopienne . . . . .	249

Interventions.

— M. KATJAVIVI, Représentant du S.W.A.P.O. . . . .	251
— M. K. MAMERI . . . . .	252
— M. H. ROLIN . . . . .	253
— M. le Président R. LEGROS . . . . .	255
— M. J. PATRNOGIC . . . . .	255
— M. le Président R. LEGROS . . . . .	256
— M. KATJIVENA, Représentant du S.W.A.P.O. . . . .	256
— M. G. LEVASSEUR . . . . .	257
— M. A. MARCHAL, Premier Substitut de l'Auditeur Militaire, Belgique . . . . .	258
— M. R. BIERZANEK . . . . .	258
— M. H. MEYROWITZ . . . . .	259
— M. WILHELM . . . . .	259
— M. S.C. VERSELE, Directeur de recherche à l'Institut de Sociologie . . . . .	259
— M. L. MATARASSO, Avocat à la Cour de Paris, représentant l'A.I.J.D. à Paris . . . . .	260
— M. H. BOSLY, Avocat général près la Cour militaire, Belgique . . . . .	261
— M. A. MARCHAL . . . . .	261
— M. le Président R. LEGROS . . . . .	262
— M. ROGGEN, Avocat général près la Cour militaire, Belgique . . . . .	262
— M. le Président R. LEGROS . . . . .	263
— M. H. ROLIN . . . . .	263
— M <sup>me</sup> DE VESTEL . . . . .	264
— Mr. R. AUSTIN . . . . .	264
— M. M. SCHREIBER, Directeur de la Division des Droits de l'Homme aux Nations Unies . . . . .	265
— M. P. de Geouffre de LA PRADELLE . . . . .	266
— M. G. LEVASSEUR . . . . .	266

## APRES-MIDI

## DISCUSSION GENERALE

— M. V. WERNER, Général, Directeur du Centre de Sociologie de la guerre	271
— Mr. R. AUSTIN . . . . .	274
— M. S. MAC BRIDE . . . . .	275
— M. M. SCHREIBER . . . . .	281
— M. J.O. MONTEIRO, Représentant du FRELIMO . . . . .	285
— M. WILHELM . . . . .	287
— M. R. LEGROS . . . . .	289
— M. T. FARER . . . . .	289
— M. L. MATARASSO . . . . .	290
Conclusions.	
— M. H. ROLIN . . . . .	292
— M. J. SALMON . . . . .	295
Cahier de documentation . . . . .	
Index des noms propres . . . . .	
Index des matières . . . . .	
Table des matières . . . . .	297